

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Ιουνίου 2008

σχετικά με την εφαρμογή στην Ελβετική Συνομοσπονδία των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν

(2008/421/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (εφεξής «συμφωνία») <sup>(1)</sup> η οποία υπεγράφη στις 26 Οκτωβρίου 2004 <sup>(2)</sup>, και τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2008 <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 της συμφωνίας, οι διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν εφαρμόζονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία μόνο βάσει αποφάσεως του Συμβουλίου, εφόσον εξακριβωθεί ότι πληρούνται οι απαραίτητες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του εν λόγω κεκτημένου.
- (2) Το Συμβούλιο έχει διαπιστώσει ότι η Ελβετική Συνομοσπονδία εξασφαλίζει ικανοποιητικά επίπεδα προστασίας των δεδομένων μέσω των ακόλουθων ενεργειών:

Υπεβλήθη στην Ελβετική Συνομοσπονδία πλήρες ερωτηματολόγιο, οι απαντήσεις που δόθηκαν καταχωρίστηκαν σε πρακτικά και στη συνέχεια πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επιθεώρησης και αξιολόγησης στην Ελβετική Συνομοσπονδία, σύμφωνα με τις εφαρμοζόμενες διαδικασίες της αξιολόγησης Σένγκεν, όπως εκτίθενται στην απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής για την αξιολόγηση και εφαρμογή του Σένγκεν [εφεξής «SCH/Com-ex(98) 26 def.»] <sup>(4)</sup>, στον τομέα της προστασίας δεδομένων.

- (3) Στις 5 Ιουνίου 2008, το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ελβετική Συνομοσπονδία πληρούσε τις σχετικές προϋποθέσεις. Συνεπώς, είναι δυνατόν να οριστεί ημερομηνία για την εφαρμογή στην Ελβετική Συνομοσπονδία του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορά το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (εφεξής «SIS»).

- (4) Με την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης θα επιτρέπεται η μεταφορά πραγματικών δεδομένων του SIS στην Ελβετική Συνομοσπονδία. Η έμπρακτη χρησιμοποίηση των δεδομένων αυτών θα επιτρέψει στο Συμβούλιο να επαληθεύσει, μέσω των εφαρμοζόμενων διαδικασιών αξιολόγησης Σένγκεν κατά τα οριζόμενα στην απόφαση SCH/Com-ex (98) 26 def., την ορθή εφαρμογή στην Ελβετική Συνομοσπονδία των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν που αφορούν το SIS. Μόλις ολοκληρωθούν οι αξιολογήσεις αυτές, το Συμβούλιο θα αποφασίσει την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα με την Ελβετική Συνομοσπονδία.

- (5) Η συμφωνία μεταξύ της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν καθώς και σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς που επιτρέπουν τον προσδιορισμό του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης ασύλου θα αρχίσει να ισχύει ως προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την ίδια ημερομηνία με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας.

- (6) Το Συμβούλιο θα πρέπει να λάβει χωριστή απόφαση όσον αφορά τον καθορισμό της ημερομηνίας κατάργησης των ελέγχων των προσώπων στα εσωτερικά σύνορα. Θα πρέπει να επιβληθούν ορισμένοι περιορισμοί όσον αφορά τη χρησιμοποίηση του SIS έως την ημερομηνία κατάργησης των ελέγχων που θα προβλέπεται στην εν λόγω απόφαση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

1. Οι διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν το SIS, ως έχουν στο παράρτημα I, εφαρμόζονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία στις σχέσεις της με το Βασίλειο του Βελγίου, την Τσεχική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Δανίας, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, την Ελληνική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Ισπανίας, τη Γαλλική Δημοκρατία, την Ιταλική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Λεττονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Μάλτας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, τη Δημοκρατία της Αυστρίας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, την Πορτογαλική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Σλοβενίας, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Βασίλειο της Σουηδίας, από τις 14 Αυγούστου 2008.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

<sup>(2)</sup> Αποφάσεις του Συμβουλίου 2004/849/ΕΚ (ΕΕ L 368 της 15.12.2004, σ. 26) και 2004/860/ΕΚ (ΕΕ L 370 της 17.12.2004, σ. 78).

<sup>(3)</sup> Απόφαση του Συμβουλίου 2008/146/ΕΚ (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1) και 2008/149/ΔΕΥ (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 50).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 138.

2. Οι διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν το SIS, ως έχουν στο παράρτημα II, εφαρμόζονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία στις σχέσεις της με το Βασίλειο του Βελγίου, την Τσεχική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Δανίας, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, την Ελληνική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Ισπανίας, τη Γαλλική Δημοκρατία, την Ιταλική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Λεττονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Μάλτας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, τη Δημοκρατία της Αυστρίας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, την Πορτογαλική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Σλοβενίας, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Βασίλειο της Σουηδίας, από την ημερομηνία που προβλέπεται στις εν λόγω διατάξεις.

3. Από τις 9 Ιουνίου 2008, μπορούν να μεταφέρονται πραγματικά δεδομένα του SIS στην Ελβετική Συνομοσπονδία.

Από τις 14 Αυγούστου 2008, η Ελβετική Συνομοσπονδία θα μπορεί να εισάγει δεδομένα στο SIS και να χρησιμοποιεί δεδομένα του SIS, υπό την επιφύλαξη της παραγράφου 4.

4. Έως την ημερομηνία κατάργησης των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα με την Ελβετική Συνομοσπονδία, η Ελβετική Συνομοσπονδία:

α) δεν υποχρεούται να απαγορεύει την είσοδο στο έδαφός της ή να απομακρύνει υπηκόους τρίτων κρατών για τους οποίους υπάρχει καταχώριση στο SIS από κράτος μέλος με σκοπό την απαγόρευση εισόδου·

β) δεν εισάγει δεδομένα τα οποία εμπίπτουν στο άρθρο 96 της σύμβασης της 19ης Ιουνίου 1990 για την εφαρμογή της συμφωνίας του Σένγκεν, της 14ης Ιουνίου 1985, μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα <sup>(1)</sup> (εφεξής «σύμβαση Σένγκεν»).

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 5 Ιουνίου 2008.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
D. MATE

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 19. Σύμβαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Κατάλογος των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν το SIS και θα εφαρμόζονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία**

## 1. Διατάξεις της σύμβασης Σένγκεν:

Άρθρο 64 και άρθρα 92 έως 119 της σύμβασης Σένγκεν.

## 2. Άλλες διατάξεις που αφορούν το SIS:

α) τις διατάξεις της ακόλουθης αποφάσεως της εκτελεστικής επιτροπής που θεσπίστηκε με τη σύμβαση Σένγκεν:

Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού που αφορά το C.SIS [SCH/Com-ex (97) 35] <sup>(1)</sup>.

β) τις διατάξεις της ακόλουθης δήλωσης της εκτελεστικής επιτροπής που θεσπίστηκε με τη σύμβαση Σένγκεν:

Δήλωση της εκτελεστικής επιτροπής, της 18ης Απριλίου 1996, σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «αλλοδαπός» [SCH/Com-ex (96) decl. 5] <sup>(2)</sup>.

γ) άλλες νομοθετικές πράξεις:

i) οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών <sup>(3)</sup>, στο βαθμό που εφαρμόζεται σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων του SIS,

ii) απόφαση 2000/265/EK του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 2000, περί θεσπίσεως δημοσιονομικού κανονισμού για τα δημοσιονομικά θέματα της διαχείρισης, από τον αναπληρωτή γενικό γραμματέα του Συμβουλίου, των συμβάσεων τις οποίες συνάπτει ως αντιπρόσωπος ορισμένων κρατών μελών όσον αφορά την εγκατάσταση και τη λειτουργία του δικτύου επικοινωνιών «Sisnet» για το περιβάλλον Σένγκεν <sup>(4)</sup>,

iii) κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) <sup>(5)</sup>,

iv) απόφαση 2001/886/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) <sup>(6)</sup>,

v) το εγχειρίδιο SIRENE <sup>(7)</sup>,

vi) κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 871/2004 του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για την εισαγωγή ορισμένων νέων λειτουργιών του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της τρομοκρατίας <sup>(8)</sup>, και τυχόν μεταγενέστερες αποφάσεις για την ημερομηνία έναρξης ισχύος των εν λόγω λειτουργιών,

vii) απόφαση 2005/211/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2005, για την εισαγωγή ορισμένων νέων λειτουργιών του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της τρομοκρατίας <sup>(9)</sup>, και τυχόν μεταγενέστερες αποφάσεις για την ημερομηνία έναρξης ισχύος των εν λόγω λειτουργιών,

viii) κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1160/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για την τροποποίηση της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα, όσον αφορά την πρόσβαση στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι αρμόδιες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων <sup>(10)</sup>.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 444. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2008/328/EK (ΕΕ L 113 της 25.4.2008, σ. 21).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 458.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 85 της 6.4.2000, σ. 12. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2008/319/EK (ΕΕ L 109 της 19.4.2008, σ. 30).

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1988/2006 (ΕΕ L 411 της 30.12.2006, σ. 1).

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/1007/EK (ΕΕ L 411 της 30.12.2006, σ. 78).

<sup>(7)</sup> Μέρη του εγχειριδίου SIRENE δημοσιεύθηκαν στην ΕΕ C 38 της 17.2.2003, σ. 1. Το εγχειρίδιο τροποποιήθηκε με τις αποφάσεις της Επιτροπής 2008/333/EK (ΕΕ L 123 της 8.5.2008, σ. 1) και 2008/334/EK (ΕΕ L 123 της 8.5.2008, σ. 39).

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 162 της 30.4.2004, σ. 29.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 68 της 15.3.2005, σ. 44.

<sup>(10)</sup> ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 18.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

**Κατάλογος των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν το SIS και θα εφαρμόζονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία από την ημερομηνία που προβλέπεται στις συγκεκριμένες διατάξεις**

1. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1986/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων <sup>(1)</sup>.
2. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) <sup>(2)</sup>.
3. Απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2007, για την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) <sup>(3)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 63.